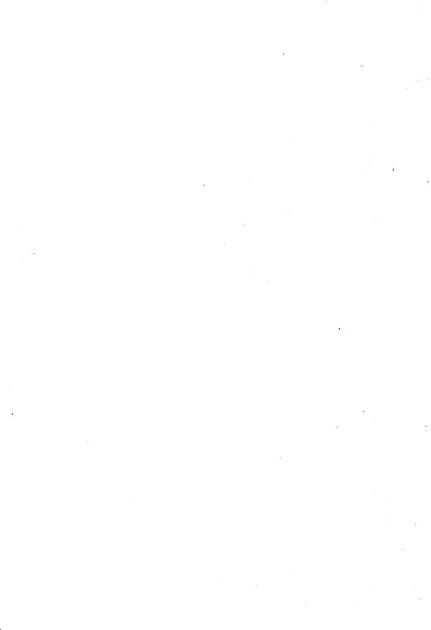
Albert Durer.



-Presented by Tuc Libraries Commeller City of Birmingham to the Library of the University of Counter - Luly 1891:







# The Passion of our Lord Jesus Christ,

pourtrayed by Albert Durer.

EDITED BY

HENRY COLE, C. B.

SECRETARY OF THE SCIENCE AND ART DEPARTMENT OF THE COMMITTEE

OF COUNCIL ON EDUCATION, AND DIRECTOR OF THE

SOUTH KENSINGTON MUSEUM.



#### London:

BELL AND DALDY, YORK STREET, COVENT GARDEN.

1870.



6/10/90

## Passio Christiab Alberto Durer Au

renbergensi effigiata cum varij generis carmi nibus Fratris Benedicti Chelidonij Musophili.



O mihi tantorum. iusto mihi causa dolorum
O crucis O mortis causa cruenta mihi.
O homo sat fuerit. tibi me semel ista tulisse.
O cessa culpis me cruciare nouis.

Cum priuilegio.

Impressum Nurnberge per Albertum Durer Pictorem Anno christi Millesimo quingentesimo vndecimo

Heus tu infidiator . ac alieni laboris . & ingenij . furrep tor . ne manus temerarias his nostris operi bus inicias .caue . Scias enim a gloriofisti mo Romanorum imperatore . Maxi miliano . nobis concessum esse ne quis suppositicijs for mis . has imagines imprimere.

feu impressa per impe rij limites vendere audeat . q; si per contemptum . seu auaricie cri men . secus seceris . post bonorum con sicassionem . tibi maximum periculum sube undum esse certistime scias.

## Notice.

HE present edition of Albert Durer's "Small Passion" is a reprint of that which I edited as far back as 1844, now out of

print and coftly to obtain. Very few of the facts stated in the Preface require to be altered after the experience gained during a quarter of a century, and I am thankful that I am alive to publish another edition which is virtually the same as that of 1844.

HENRY COLE.

South Kensington Museum. 26 Nov. 1869.







HIS work by Albert Durer, justly called the Apelles of Germany, may be introduced to the general reader by a few brief words on his biography.

Albert Durer's early life, like that of many of the most eminent mediæval Artists, was passed in the workshop of a Goldsmith. He was the son and grandson of a goldsmith, but he left his father's craft in his sixteenth year, to become a Student of Painting under Michael Wolgemuth. He was an indefatigable Artist in all branches of Art up to the time of his death. We find his well-known monogram on Paintings,\* Sculp-

<sup>\*</sup> The Paintings of Albert Durer are by no means common in this country. The best specimen in the metropolis is an altar-piece in three parts, in the Queen's Gallery at Buckingham Palace, which formerly belonged to Charles I., and is described in James the Second's Catalogue as "Our Lady with Christ in her lap with a coronet on her head; two fryars by them and two doors." Mrs. Jameson has given a full account of it in her Companion to private Pieture Galleries, p. 23. There is a

tures,\* Engravings,† Etchings (which process he is said to have invented), Drawings on Wood, Ornamental defigns of all kinds. In the practice of all he obtained an eminence, which places him at the head of the Artists of

Portrait of a Youth by him (No. 303), and a St. Jerome, faid to be after Albert Durer (No. 563), at Hampton Court Palace. In the Sutherland Gallery is a small painting on copper of the Death of the Virgin. (See Mrs. Jameson ut supra, p. 204.)

\* In the Print Room of the British Museum is a specimen of Albert Durer's wonderful powers of sculpture in lithographic, or hone-stone, not quite eight inches high, and about five and a half wide. In this fmall space are sculptured in very high relief, an interior, with a woman lying in bed, called St. Elizabeth, and as many as eight figures, besides a dog, furniture, &c. the scene being intended to represent the Naming of St. John. A figure of a young man entering is faid to represent Albert Durer himself. The expression and character given to heads not larger than the fize of a little finger's nail, are a most marvellous exhibition of executive power; of itself refuting the idea that the same hand should have engraved so rudely the wood cuts attributed to him. sculpture bears the date of 1510, the same as a woodcut (No. 93, Bartsch) of the Life of the Virgin, to which it has a strong general re-It was purchased by Payne Knight at Brussels, for five hundred guineas, and bequeathed by him to the British Museum, of which it is one of its choicest treasures, alone well repaying a visitation.

+ The Print Room of the British Museum possesses a volume of Albert Durer's original sketches and drawings, in chalk, charcoal, pencil, pen and ink, on paper of all fizes and colours. Of all subjects; portraits, facred compositions, anatomy, natural history, ornaments. It is numbered 5,218 of the additional MSS and in the Catalogue it is stated to have "belonged to Lord Arundel, and that the genuine drawings by Albert Durer were probably part of the collection of Bilibald Pirkheimer," a friend and correspondent of Albert Durer, who engraved his

his own country, and in the first rank of his Italian contemporaries, Raffaelle, Michael Angelo, and Leonardo da Vinci, &c. Like these great men, Albert Durer was not only a Painter. He left treatifes on Fortification, Mensuration, and the Proportions of the Human Body, the chief part of which have been published oftentimes; and his original manuscripts of them, fancifully written in party coloured inks, exist in the British Museum. (Nos. 5228 to 5231 of Additional MSS.) His journals, &c. thow him to have been in communication with most of his great contemporaries; Raffaelle, Mabuse, Lucas van Leyden, Quintyn Matfys, Melancthon, Erasmus, Luther, Of the two last he bequeathed to us portraits. Nuremberg was the place of his birth and of his death. He was born on the 20th May, 1471, and died 6 April, 1528, in the fifty-feventh year of his age. Those, who may defire further information on Albert Durer's life, will find many details of it given in the "Treatife on Wood Engraving," published by Messrs. Knight, and Dr. Nagler's works hereafter noticed.\*

The engravings of the present work are called by

burly-looking portrait on copper. The second edition of this work was thus dedicated by the monk Chelidonius: "Vnildualdo Pirchamero viro patricio litteris & græcis & latinis doctifiime erudito."

<sup>\*</sup> See the History of the Life of Albrecht Durer by Mrs. Charles Heaton. London, Macmillan & Co., 1870. Alfo, Albert Durer, his Life and Works, by W. B. Scott. London, Longmans, 1869.

Albert Durer himself the "Small Passion," "die Kleine Passion," to distinguish them from a set of larger engravings of the same subject—"the Large Passion," \* "die Grosse Passion," and another set of small engravings on copper, of exquisite beauty of execution, which the author names the "Passion in Kupsser." † The "Small Passion" appears by the dates (A.D. 1509 and 1510) on several of the subjects, ‡ to have been executed whilst Albert Durer was in the meridian of his practice as a designer on wood. For though his wood engravings of the Apocalpyse || were published as early as 1498, his most important and best

† Bartsch (Le Peintre Graveur, vol. vii. p. 120.) says, "Toutes ces



pièces portent le monogramme de Durer" [which is correct], "mais il n'y en a que deux qui aient une date, savoir: Nr. 18, l'annee 1510" (Adam and Eve driven forth from Paradise), "et Nr. 31, l'annee 1509" (Jesus brought before Herod of present edition). This is not correct, for there are two others with

dates, namely, Jesus bearing his Cross, 1509, and St. Veronica, 1510.

|| This work, entitled in ornamental German letters, "Apocalipfis cum figuris," was Albert Durer's first publication of wood engravings.

It consists of fixteen subjects, 153 inches by 11 and 103 inches, and

was printed at Nuremberg 1498.

<sup>\*</sup> Passio Domini nostri Jesu, ex Hieronymo Paduano, Dominico Mancino, Sedulio, et Baptista Mantuano, per fratrem Chelidonium collecta, cum figuris Alberti Dureri Norici Pictoris. Eleven cuts, each 15½ inches high, and varying from 11½ to 11¾ inches wide, besides the title-page.

<sup>+</sup> A feries of fixteen fubjects,  $4\frac{5}{8}$  inches, by  $2\frac{7}{8}$  inches; bearing the dates of 1508, 9, 11, 12, 13.

works, The History of the Virgin, \* the Large Passion, and the present work were executed between 1509 and 1512. The present work, with the exception of two fubjects, is taken from the original engravings drawn by Albert Durer himself on the wood, and engraved under his own fuperintendence. Two editions at least of these engravings were printed by Albert Durer in Germany; a third edition a century later, at Venice; and the prefent, it is believed, makes the fourth edition of the genuine blocks. I fay genuine blocks, for fo great was the popularity and estimation of the work, that there has been more than one obvious imitation of them, besides feveral avowed copies constantly circulating throughout Europe. The "Small Passion" is stated by all writers on the fubject, Bartsch, Heinecke, Ottley, Nagler, &c. to have confifted originally of thirty-feven subjects. Not one of these writers seems himself to have seen, or compared together all the editions he speaks of; and there is some confusion in their various accounts of them. All agree that the earliest edition was published without any accompanying letter-press. Dr. Nagler thus describes the title-page of the first edition: "Nach

<sup>\*</sup> The second of his most important works on wood: a series of twenty cuts (see Bartsch, Le Peintre Graveur, vol. vii. p. 131, Nos. 76 to 95 inclusive), each 113 inches by 81 inches, executed in 1511. On the last, "Impressum Nurnberge per Albertum Durer pictorem. Anno Christiano Millessmo quingentessmo undecimo."

Heinecke," fays he, "wäre folgende die erste Ausgabe. Ueber dem Holzschnitt mit dem leidenden Heiland, ist mit beweglichen Lettern gedruckt

> Figuræ Passionis Domini Nostri Jesu Christi.

Und am Ende: finit impressum Nornbergae 1511."
(See—Neues Allgemeines Künstler. Lexicon bearteitet von Dr. G. R. Nagler band, p. 537. München, 1836-7.) I have never been able to meet with a title-page so arranged, except in an imitation of the Small Passion, of which mention will be made hereafter. Of all the engravings of this work, the sitting Christ on the frontispiece is by far the most rare. There are two sets of impressions from the original blocks in the British Museum. The title-page of one of these sets, (that in the volume bequeathed by Mr. Nollekins to Mr. Douce, with reversion to the Museum), is arranged as follows:

FIGURÆ PASSIO nis Domini nostri Jesu Christi

above the figure of the *fitting Chrift*. It is different in character and paper, is very inferior to all the rest of the set, and certainly is not an impression from the *original* block, but from the copy. The set itself consists of a miscellaneous collection of impressions, all without any

letter-press. The other set, formerly in the Cracherode collection, has no letter-press, and wants the title-page. A fearch has been altogether vain to discover a first edition, bound as a volume, and confifting of the thirtyfeven cuts apparently iffued originally together. The fecond edition of the genuine blocks was published with the title, of which an exact copy is given in this edition. On the reverse I have printed a copy of the last page of the fecond edition, which shows the date of its publication, and denounces piracies of the work, directed doubtless against Marc Antonio. The verses of Chelidonius were printed at the back of the Engravings. perfect fet of this fecond edition is also very rare. Neither the British Museum nor the Bodleian, nor any Oxford Library, nor even the late Mr. Douce's Library possesses a copy; and the only complete copy I have been able to find after a long fearch, belongs to Col. Durrant. The third edition of the genuine woodcuts was published at Venice, in 1612, by a Librarian who, according to Heinecke, purchased them in the Netherlands, following is its title, "La Passione di N. S. Giesv Christo d'Alberto Durero di Norimberga. Spofta in ottava rima dal R. P. D. Mauritio Moro, Canon. della Congr. di S. Giorgio in Alega. In Venetia M.DCXII. appresso Daniel Bissuccio." This edition wants the figure of the fitting Christ on the title-page, and a copper-plate engraving of Albert Durer's portrait is

fubstituted for it, with the legend, "Imago Alberti Dureri 1553. Ætatis suæ LVI." I have never seen but one perfect copy of this edition, which is in the possession of Mr. Pickering. There is no copy in the British Museum, or at Oxford. Bartsch (le Peintre Graveur, vol. vii. p. 122.) mentions it, but does not appear ever to have feen it; and he raifes the doubt whether the blocks used in it were not copies. But this conjecture is unfounded, for a comparison of this edition with the finest and earliest impressions establishes beyond a doubt that it was printed from the original blocks: \* it is no less certain that the Engravings republished in the present volume are from the same blocks. Thirty-five out of the thirty-seven of them have found a fecure resting place in the British Muleum. They were purchased in 1839, by Mr. Josi, the present keeper of the prints, from the Rev. P. E. Boissier, whose father bought them many years ago in Italy. The Rev. P. E. Boissier informs me that his father accidentally met with them at Rome: but that he knows no other particulars of their history. It is

<sup>\*</sup> Among many curious evidences of the fact may be instanced the cracks, which cause certain white lines in the cut of the Mount of Olives;—one passing just through the right shoulder of St. Peter, and the other through the rock near the left arm of Christ. These lines will be found in all the editions of the genuine blocks, but not in the spurious copies.

certainly quite possible that they may have travelled from Venice to Rome fince 1612; but in the absence of any precise information about them, it seems most likely that Mr. Boissier may have bought them at Venice, and not at Rome. They are the fame blocks which Mr. Ottley mentions (v. History of Engraving, p. 5.) as having been in the possession of Mr. Douce. The blocks have fuffered fomewhat from age and wear. Some are worm-eaten, and the border lines throughout The four impressions of these blocks are broken. which were printed by Mr. Ottley in his History of Engraving, (p. 730.) show the extent of the damage which the blocks have fuffered. But in the prefent edition of them, the defects have been remedied by using stereotype casts of the blocks, which have been taken by a special permission of the trustees of the British Museum. New border lines have been added, the worm-holes stopped, and those parts skilfully recut by Mr. Thurston Thompson, who has also re-engraved with full feeling, the subjects of the Sitting Christ, and of Jesus parting from his Mother. The process of stereotyping has had the good effect of restoring almost the original sharpness and crispness of the lines, and of rendering the present impressions nearer the state of the earliest impressions than they would have been had they been taken from the blocks themselves. This statement may seem paradoxical, but it will be seen

that it has a reasonable explanation. In order to take a metal cast of a woodcut, a cast is first taken in moist plaster of Paris. This is thoroughly dried by baking, which causes it to shrink throughout, sometimes as much as the eighth of an inch in a cast of six inches in length. The refult of this flight shrinkage has been to reduce these thickened lines nearly to their original fineness, and feveral of the prefent impressions are so crisp and clear that they will not fuffer by a comparison with choice early impressions. An incident in point, which occurred during the progress of printing this edition, may be related: a professional critic of engravings compared fome of these stereotype impressions with some old impressions from the wood-blocks, and he concluded that the first being printed on new paper were modern copies. He pronounced them excellent, even improvements on the originals in some respects, owing, doubtlefs, to the better printing. When he was told what they were, he faid that had they been printed on old paper, he should have taken them to be some of the earliest impressions.

The professed imitations and copies of the Small Passion, so far as I have been able myself to ascertain them, are now to be enumerated. I have before me a volume, apparently in its original state, which is a fac-simile of the whole thirty-seven engravings. It belongs to Mr. Pickering. Its title-page agrees in substance

with that of the first edition described by Heinecke; possibly also in arrangement. There is no date or place of publication to the volume. Though an inferior, it is throughout a very close copy of the original work, each engraving having Albert Durer's monogram, and it must have been intended to pass for the original. Bartsch (Le Peintre Graveur, vol. vii. p. 121) appears to have feen three of the engravings in it (Nos. 16, 17, 18), and he fays he is ignorant whether the other blocks were copied, but thinks it likely. He thus enumerates other copies of this work, the three first executed by Virgile Solis. (Bartsch, Virgile Solis, vol. ix. p. 316.) "1. La Passion de Jesus Christ. Copies en contrepartie des gravures en bois Nr. 16-52 de Durer. Suite de dix-huit estampes. Hauteur 4 p. 4 lig. largeur 3 p. 2. La Passion de Jesus Christ. Autres copies d'après les gravures en bois d'Albert Durer Nr. 16-52. Suite de trente-sept pièces, dont chacune porte le chiffre.\* Hauteur 4 p. 2 lig. Largeur 3 p. 3 lig. 3. La passion de Jesus Christ. Autres copies d'après les gravures en bois d'Albert Durer. Nr. 16-52. Suite de vingtquatre estampes qui portent presque toutes le chiffre de V. Solis. Hauteur 3 p. Largeur 2 p. 3 lig." The next copy is by an engraver who used the monogram G. S. (Bartsch, G. S. vol. ix. p. 439. Nr. 104 des

<sup>\*</sup> Can this be the imitation already described?

monogrammes.) "La passion de Jesus Christ. Suite de trente-sept pièces (Nous n'en avons vu que sept pièces) qui ont été copiées d'une taille lourde d'après les numéros 16—52 des pièces gravées en bois d'Albert Durer. Le chiffre et l'année 1569 se trouvent marqués sur la pièce que représente le corps de Jésus Christ au pied de la croix, pleuré par les saintes semmes. Hauteur 7 p. 11 lig. largeur 5 p. 4 lig." Dr. Nagler gives the following as the arrangement of the title-page of this edition:

Figuræ Paffionis Domini Nostri Jesu Christi. 1569.

He proceeds: "Eine andere Aufgabe ift betitelt, 'Hiftoria passionis Dīni nri Jesu Christi ab Alb. Durero delineata. Bruxellae, exc. Johan Mommartius 1644.' Auch Martin Rota und N. Nelli copirten Mehrere Blätter oder vielleicht die ganze Folge." It is well known that Marc Antonio Raimondi copied this "Small Passion" on copper, as well as Albert Durer's Life of the Virgin and other works, and he is accused of selling his copies for the originals. According to Vasari, Albert Durer went to Venice to stop the piracy; but the event is shown by Bartsch to have been very improbable, as there is no evidence to prove that Albert Durer ever visited Italy after his journey thither in 1506.\* In

<sup>\*</sup> Several authorities fay that Marc Antonio copied the whole thirty-

Marc Antonio's copies of the "Small Paffion," Albert Durer's monogram is omitted. The copies are close and excellent imitations of the originals, considering the difference of material in which they are executed. There is also another set of copies (which may be seen in the print room of the British Museum) engraved on copper, apparently by a German Artist, in which Albert Durer's mark is retained. They are very inferior to Marc Antonio's copies, and great license has been taken, especially in the shadows. It is entitled (below the figure of the fitting Christ), "Passio Christi ab Alberto Durer Nurenburgensi essignata. I. A. Colom. exc. AB. Waesbergen excudit."\* I have also seen twenty-one subjects

feven subjects (see Ottley, History of Engraving, pp. 711 and 816; also Bartsch, vol. xiv. p. 402), but I cannot hear of the existence of an impression of the Sitting Christ by him anywhere; and it may be remarked that Marc Antonio numbered the "Adam and Eve" as the first of the series. Coupled with the fasts already stated, some suspection is raised that Albert Durer could not have issued this subject with the first edition of the "Small Passion."

<sup>\*</sup> The only copy of any book of Albert Durer's wood engravings in the reading room of the British Museum is a work thus entitled: "Alberti Dureri Noriberg German. Icones Sacræ. In historiam salutis humanæ per Redemptorem nostrum Jesum Christum Dei et Mariæ filium instauratæ. Quas singulas selectissimi slores ex verbo Dei et S. Patrum Scriptis decerpti exornant. Nunc primum e tenebris in lucem editæ." Franckfort 1604. This work contains a series of thirty-eight small wood-cuts, about 3 inches by 2 inches, bearing Albert Durer's monogram, but of poor design and worse engraving. They do not appear to be acknowledged as Durer's works by any authorities.

of the "Small Passion" copied in reverse on copper, 33 inches by 25 inches, which belonged to the Strawberry Hill Collection, and are in the possession of Mr. Willement. The "Sitting Christ" is copied, and below it are the latin verses of the title-page of the second edition. Albert Durer's monogram does not appear on any of this set. There is another copy on copper of the "Sitting Christ" in the British Museum, in which the sigure is placed between pilasters. The reader will find some further notices of other copies in Dr. Nagler's Lexicon, already quoted, and in his "Albrecht Dürer und seine Kunst." München, 1837.

Many writers on Art (Mr. Ottley among the most recent) have concluded that Albert Durer, Holbein, and others not only drew their own designs on wood, but were also the actual engravers of them. We have Albert Durer's own words that he was accustomed to draw himself on wood. "Item hab dem von Rogendorff sein Wappen auf Holz gerissen dafur hat er mir geschenkt vii. Eln Sammet." (See Von Murr.) But it is not easy to believe that he was his own wood engraver. The chief ground for believing him to be, seems to rest upon the assumption that in the sisteenth century, no competent workmen could be found to execute engravings so excellent and containing such especial difficulties of "cross hatching." The merits of the woodcuts of Albert Durer and other early artists, certainly do not consist in the

engraving, but in other quite distinct qualities. And those who praise them as engravings, do not sufficiently discriminate between these qualities and the mechanical translation of them. Early wood-cuts are generally very inferior as engravings, and certainly contain no difficulties beyond the accomplishment of ordinary skill. As for the execution of "cross hatchings," it was less difficult in Albert Durer's time, when they were cut on the fide of the grain of the wood, than at present, cut on the end of the grain; the process is more a labour of carefulness and patience than of skill; apprentices of our own time cut much clearer cross hatchings than any to be found in old wood-cuts. It is taking a very narrow view of art, to fuppose that workmen could not be found to engrave Albert Durer's or Holbein's wood-cuts in an age quite equal if not surpassing our own in the execution of the most delicate ornamental work. Was sculpture on wood (it is not necessary to look beyond St. George's Chapel at Windsor) inferior to that of our own times? And if we are to be sceptical about the capacity of woodengravers, how shall we account for the skill which executed the exquisite chasings and engravings in jewellery, armour, &c.; engraving of monumental braffes; ornamental tools for bookbinding; and, above all, the delicate workmanship of the seals, which every noble or citizen appended to his charter or chirograph; and in all of which we are now trying to imitate the fifteenth century?

But in addition to these general reasons, and others which might be brought forward against affuming that Albert Durer was his own wood-engraver, the works themselves furnish conclusive evidence, which seems to have escaped Mr. Ottley. Let any one compare the corresponding engravings of the fame fubject executed on wood and copper: we know the latter to be the work of Albert Durer himself. The copper-engravings exhibit the exquisite sensitiveness of the artist to the expression of important parts, carried fometimes to an affected exaggeration, besides the most delicate and charming finish. In the wood-cuts, on the contrary, there is oftentimes an unnecessary coarseness, with a feebleness and misunderstanding of the lines, especially in the extremities (e. g. the left hand of Adam in the Fall of Man in the prefent work), which prove them to be the works of bungling and ignorant awkwardness. It is impossible not to see that it was not the fame hand defigning and engraving. But the question is placed beyond all doubt by an examination of the cuts themselves. They show that they must have been engraved by not less than four different persons. Mr. John Thompson, by universal concurrence. the most skilful engraver which the art has yet witnessed. and therefore the best authority on all its technicalities. has examined the blocks especially with reference to this question; and he has pointed out those varieties of mechanical execution, as apparent as the varieties of different hand-writings, which conclusively prove the fact contended

for. The following subjects may be instanced as exhibiting the workmanship of four different artists: 1. The Scourging. 2. Jesus nailed to the Cross. 3. Jesus appearing to his Mother after his Resurrection. 4. Jesus appearing to Mary Magdalen. And the curious may refer to the blocks themselves, and be convinced, as the Editor is, that although Albert Durer designed and drew these wood-blocks, he never engraved them.

It will be no less an agreeable surprise, than a promising fign for art, to find that there is a general welcome for these revivals of mediæval wood-engraving, presenting, as they do, fo many flartling differences to the tafte of our own times. When we compare them with modern wood-engravings, though we may be shocked at first at their coarse and rude engraving, conventional character and costume, bad and awkward drawing, stiff and mannered draperies, exaggerated expression, and quaint simplicities, we foon become regardless, if not unconscious of them: the works win their way to our feelings, and we learn by degrees to fympathize with their grand and powerful expression of solemn and earnest religious sentiment. They make us feel that their author's heart and faith were in his work, and that he fet himfelf energetically to accomplish it, without thinking of the art or the mode of his working. We may examine them again and again, and appreciate them each time more and more. They are ever fuggestive. We look at the infinitely more skilful engraving, more correct drawing and grace-

ful accessories of most modern wood-cuts, see everything at once,-may be we think them pretty, and then forget them. Albert Durer's wood-cuts, though wanting all those academical excellencies which are made too often the first consideration and aim of modern art, gain immenfely in all that is most valuable in art by the contrast. They appear, after a duration of three centuries, with vernal freshness, whilst the trimmest of modern woodcuts are forgotten even by the age which produced them. Let us call to mind all the thousands of wood-engravings manufactured of late years in France, Germany, and our own country, which have passed before us in this age of transition as well for art as other things, and ask ourfelves, where is the feries of thirty, or even twenty wood engravings, defigned by the same artist (saving Mr. Mulready's Vicar of Wakefield, the finest work of its time,) likely to be republished three hundred years hence? \*

It may be stated that the binding of the volume is an adaptation of a German binding of the sisteenth century.

HENRY COLE,

An Assistant Keeper of the Public Records.

Branch of Public Record Office, Carlton Ride. 15 July 1844.

<sup>[\*</sup> Mulready started a new style of Wood Engraving in which the engraver should be bound to follow strictly the artist's own drawing. Mulready's own accurate drawing has borne admirable fruits, still growing.—Note added in 1869.]



## The Pallion of our Lord Jelus Christ.



## The Fall of Man.

Dw the serpent was more subtil than any beast of the sield which the Lord God had made: and he said unto the

woman, Dea, hath God faid, De shall not eat of every tree of the garden? And the woman faid unto the fervent. The may eat of the fruit of the trees of the garden: but of the fruit of the tree which is in the midst of the garden. God hath faid, De shall not eat of it, neither shall ve touch it, lest pe die. And the serpent faid unto the woman, De thall not furely die. For God doth know, that in the day pe eat thereof, then your eyes shall be opened: and ye thall be as gods, knowing good and evil. And when the woman faw that the tree was good for food, and that it was pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make one wife, the took of the fruit thereof, and did eat, and gave also unto her husband with her, and he did eat. Benesis iii.



# Adam and Eve driven forth from Paradife.

Mo the Lord Sod faid, Behold, the man is become as one of us, to know good and evil. And now lest he put

forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever; therefore the Lord God sent him forth from the garden of Eden, to till the ground from whence he was taken. So he drove out the man: and he placed at the east of the garden of Eden, Cherubims, and a staming sword which turned every way, to keep the way of the tree of life. Genesis iii.



### The Annunciation.

In the firth month, the angel Sabriel was fent from God, unto a city of Galilee, named Mazareth, to a virgin

espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David; and the virgin's name was Dary. And the angel came in unto her, and said, what thou that art highly favoured, the Lord is with thee: blessed art thou among women. And, when she saw him, she was troubled at his saying, and cast in her mind what manner of salutation this should be. And the angel said unto her, Fear not, Mary: for thou hast sound favour with God. And behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name ICSUS. Luke i.



### The Rativity.

Mo there were in the same country shepherds abiding in the field, keeping watch over their flock by night. And

lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord thone round about them; and they were fore afraid. And the angel faid unto them, Fear not: for behold, I bring you good tivings of great joy, which thall be to all people. For unto you is born this day in the city of David, a Saviour, which is Christ the Lord. And this thall be a sign unto you; Pethall find the babe wrapped in swaddling clothes lying in a manger. And they came with haste, and found Wary and Joseph, and the babe lying in a manger. Luke ii.



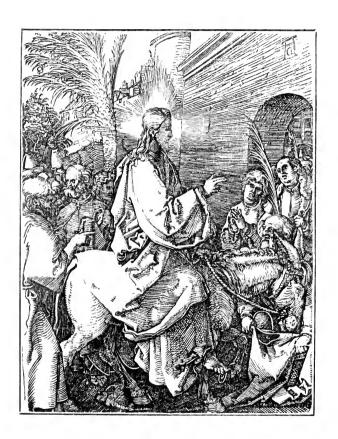
C

#### The Entry into Jerusalem.



De disciples went, and did as Jesus commanded them, and brought the ass, and the colt, and put on them

their clothes, and they fet him thereon. And a very great multitude spread their garments in the way; others cut down branches from the trees, and frawed them in the way. And the multitudes that went before, and that followed, cried, saying, Hosanna to the son of David: blessed is he that cometh in the name of the Lord, Hosanna in the highest. And when he was come into Jerusalem, all the city was moved, saying, Who is this? And the multitude said, This is Jesus the prophet of Mazareth of Galilee. Patt. xxi.

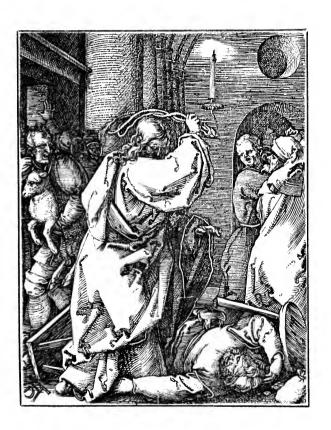


# Driving the Moneyschangers out of the Temple.



Mo Jesus went into the temple of God, and cast out all them that fold and bought in the temple, and over-

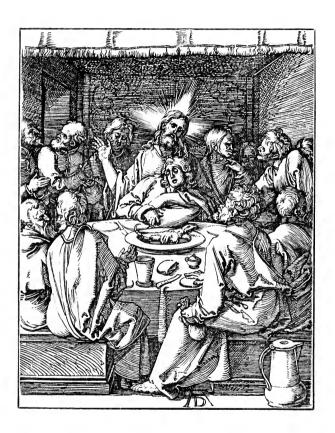
threw the tables of the money-changers, and the feats of them that fold doves, and faid unto them, It is written, By house thall be called the house of prayer, but ye have made it a den of thieves. Batth. xxi.



#### The Last Supper.

pointed them, and they made ready the passover. Dow, when the even was come he fat down with the twelve. And, as they did eat, he faid, Uerily I say unto you, that one of you shall betray me.

Now there was leaning on Jesus bosom, one of his disciples whom Jesus loved. Simon Peter therefore beckoned to him, that he should ask who it should be of whom he spake. De then, lying on Jesus breast, saith unto him, Lord, Who is it? Jesus answered, he it is to whom I shall give a sop, when I have dipped it. And when he had dipped the sop, he gave it to Judas Iscariot, the son of Simon. Hatt, rrvi. John riii.



# Jelus walhing the feet of his Disciples.

trifeth from fupper, and laid aude his garments, and took a towel and girded himself. After that, he poureth

water into a bason, and began to wash the disciples feet, and to wipe them with the towel wherewith he was girded. So after he had washed their feet, and had taken his garments, and was set down again, he said unto them, know ye what I have done to you? Pe call me Passer, and Lord: and ye say well; for so I am. Is I then, your Lord and Passer, have washed your seet, ye also ought to wash one anothers feet. For I have given you an example, that ye should do as I have done to you. John riii.



D

# Jelus praying on the Mount of Olives.



E came out, and went, as he was wont, to the mount of Olives; and his disciples also followed him. And when

be was at the place, he faid unto them, Pray, that ye enter not into temptation. And he was withdrawn from them about a stones cast, and kneeled down, and prayed, saying, Father, if thou be willing, remove this cup from me: nevertheless, not my will, but thine be done. And there appeared an angel unto him from heaven, strengthening him. And, being in an agony, he prayed more carnessly: and his sweat was as it were great drops of blood falling down to the ground. And when he rose up from prayer, and was come to his disciples, he found them sleeping for forrow, and said unto them, Chhy sleep ye? rise and pray, lest ye enter into temptation. Luke rris.



#### The Betraval.

bile he pet spake, lo, Judas one of the twelve came, and with him a great multitude with swords and slaves. from the chief priests and elders of the people. Pow he that betraved him gave them a fign. faving, Whomsoever I shall kifs, that same is he, hold him fast. And forthwith he came to Jesus, and said, Bail master; and kissed him.

Then Simon Peter having a fword, drew it. and smote the high priests servant, and cut off his right ear. The fervants name was Malchus. Then faid Jesus unto Peter, Put up thy sword into the sheath: the cup which my Father bath aiven me, shall I not drink it? Watt. xxvi. John rviii.

And Jesus said unto him, Friend, wherefore art thou come? Then came they, and laid hands

on Jesus, and took him.



# Jelus brought before Annas.

Den the band, and the captain and officers of the Jews, took Jesus and bound him, and led him away to Annas

first (for he was father-in-law to Caiaphas, which was the high priest that same year.) Now Annas sent him bound unto Caiaphas the High Priest. John xviii.



# Jelus before Caiaphas.

be high priest then asked Jesus of his disciples, and of his doctrine. Jesus answered him, I spake openly to the

world; I ever taught in the fynagogue, and in the temple, whither the Jews always refort, and in fecret have I faid nothing. Uthy afkest thou me? ask them which heard me, what I have faid unto them: behold they know what I faid. And, when he had thus spoken, one of the officers which stood by struck Jesus with the palm of his hand, saying, Answerest thou the high priess to? John xviii.



#### Mocked and Blindfolded.

Mothe menthatheld Jelus mocked him, and imote him. And, when they had blind-folded him, they firuck him on the

face, and asked him, saying, Prophecy, who is it that smote thee? And many other things blasphes mously spake they against him. Luke xxii.



# Conducted to Pilate.



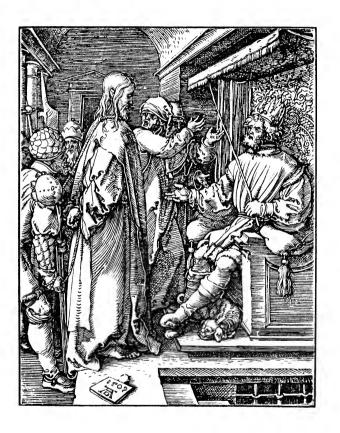
Mo the whole multitude of them arole, and led him unto Pilate. And they began to accuse him, saying, We found

this fellow perverting the nation, and forbidding to give tribute to Cefar, faying, that he himfelf is Christ a king. And Pilate asked him, saying, Art thou the king of the Jews? and he answered him and said, Thou sayes it. Then said Pilate to the chief priess and to the people, I sind no fault in this man. And they were the more sierce, saying, he sirreth up the people, teaching throughout all Jewry, beginning from Galilee to this place. When Pilate heard of Galilee, he asked whether the man were a Galilean. And, asson as he knew that he belonged unto herods jurisdiction, he fent him to herod, who himself was also at Jerusalem at that time. Luke criss.



#### Jelus before Berod.

ben herod faw Jelus, he was erceeding glad: for he was desirous to see him of a long season, because he had heard many things of him; and he hoped to have seen some miracle done by him. Then he questioned with him in many words; but he answered him nothing. And the chief priests and scribes stood, and vehemently accused him. And herod with his men of war set him at nought, and mocked him, and arrayed him in a gorgeous robe, and sent him again to Pilate. Luke rriii.



# Jelus scourged.



Ilate, when he had called together the chief priess, and the rulers, and the people, said unto them, Pehave brought

this man unto me, as one that perverteth the people: and behold, I, having examined him before you, have found no fault in this man touching those things whereof ye accuse him; no, nor yet herod: for I fent you to him, and lo, nothing worthy of death is done unto him. I will therefore chassise him, and release him. But they cried, saying, Cruzify him, crucify him. And he said unto them the third time, Ahy, what evil hath he done: I have found no cause of death in him? I will therefore chassise him, and let him go.

Then Pilate therefore took Jesus and scourged him. Luke rriff, John rir.



F

#### Jesus crowned with Thorns.

a fearlet robe. And when they had platted a crown of thorns, they put it upon his head, and a reed in his right hand: and they bowed the knee before him, and mocked him, faying, bail, king of the Jews! And they fpit upon him, and took the reed, and smote him on the head. And after that they had mocked him, they took the robe off from him, and put his own raiment on him, and led him away to crucify him. Hat revii.



# Jesus presented to the People.



Ilate therefore went forth again, and faith unto them, Behold, I bring him forth to you, that ye may know that I

find no fault in him. Then came Jesus forth, wearing the crown of thorns, and the purple robe. And Pilate saith unto them, Behold the man: When the chief priests therefore and officers saw him, they cried out, saying, Crucify him, crucify him. Pilate saith unto them, Take ye him, and crucify him, for J find no fault in him. The Jews answered him, We have a law, and by our law he ought to die, because he made himself the Son of God. John rix.



# Jelus led away to be Crucified, and Pilate washing his hands.

Den Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his

hands before the multitude, taying, I am innocent of the blood of this just person: see ye to it. Then answered all the people, and said, his blood be on us, and on our children.

Then delivered he him therefore unto them to be crucified. And they took Jesus and led him away. Patt. rrvii. John rir.



# Jelus bearing his Crols.

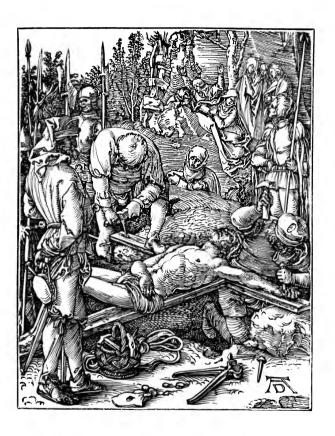
Do he bearing his cross went forth into a place called the place of a skull, which is called in the Hebrew Golgotha: where they crucified him, and two other with him, on either side one, and Jesus in the midst. John rir.



# Jesus nailed to the Cross.



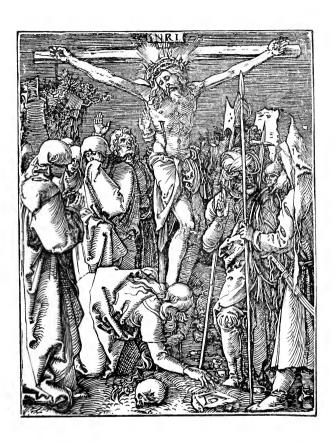
bey pierced my hands and my feet. Ptal. rrii.



#### The Crucifixion.

Mo it was the third hour, and they crustified him.

Mow therestood by the cross of Jesus his mother, and his mothers lister, Hary, the wife of Cleophas, and Hary Hagdalene. When Jesus therefore saw his mother, and the disciple standing by, whom he loved, he saith unto his mother, Moman, behold thy son! Then saith he to the disciple, Behold thy mother! And from that hour that disciple took her unto his own home. Hark rv. John rix.



#### Jelus taken down from the Crofs.

Adacter this Joseph of Arimathea, being a disciple of Jesus, but secretly, for fear of the Jews, besought Pisate that he might take away the body of Jesus: and Pisate gave him leave. He came therefore, and took the body of Jesus. John rix.



# The Body of Jelus prepared for Burial.

Ad there came also Nicodemus, which at the first came to Jesus by night, and brought a mixture of myrrh and aloes,

about an hundred pound weight. Then took they the body of Jefus, and wound it in linen clothes with the spices, as the manner of the Jews is to bury. John xix.

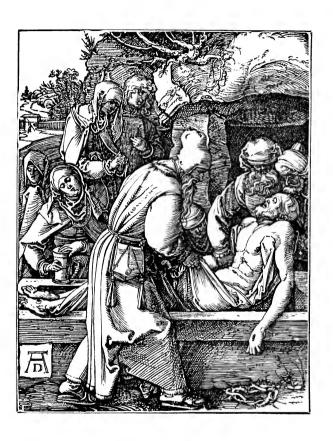


#### The Entombment.

Dw in the place where he was crucified there was a garden; and in the garden a new fepulchre, wherein was

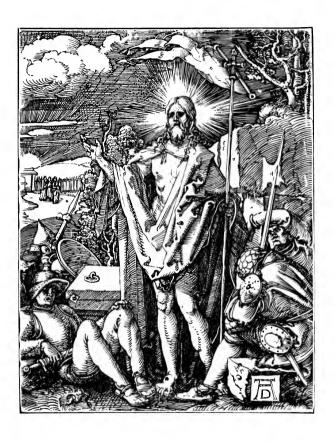
never man yet laid. There laid they Jesus therefore because of the Jews' preparation day; for the sepulchre was nigh at hand.

And the women also, which came with him from Galilee, followed after, and beheld the sepulchre, and how his body was laid. John rir. Luke rriii.



#### The Resurrection.

D the end of the fabbath, as it began to dawn toward the first day of the week, came Wary Wagdalene and the other Warp to see the sepulchre. and behold, there was a great earthquake: for the angel of the Lord descended from heaven, and came and rolled back the stone from the door, and fat upon it. Dis countenance was like lightning, and his raiment white as fnow: and for fear of him the keepers did shake, and became as dead men. And the angel answered and faid unto the women. Fear not pe: for T know that pe feek Jesus which was crucified. be is not here: for he is rifen as he faid. Watt. rrviii.



#### Jelus appearing to Mary Magdalene.

At Hary flood without at the sepulchre, weeping: and as the wept, the flooped down, and looked into the sepulchre, and seeth two angels in

white, litting, the one at the head, and the other at the feet, where the body of Jesus had And they say unto her, Moman, why weevest thou? She faith unto them. Because they have taken away my Lord, and I know not where they have laid him. And when the had thus faid. The turned herfelf back, and fam Telus flanding, and knew not that it was Jefus. Jesus saith unto her, Moman, why weepest thou? whom feekest thou? She, supposina him to be the gardener, faith unto him, Sir, if thou have borne him hence, tell me where thou hast laid him, and I will take him away. Jesus faith unto her, Warp. She turned herfelf, and faith unto him. Rabboni, which is to fav. Waster. Jesus saith unto her, Touch me not: for I am not pet ascended to my Father: but go to my brethren, and fay unto them. I ascend unto my Father, and your Father; and to my God, and pour God. John rr.



#### The Supper at Emmaus.



Mo, behold, two of them went that fame day to a village called Emmaus, I which was from Terusalem about threescore furlongs. And they talked together of all these things which had happened. And it came to pass, that, while they communed together and reasoned. Jesus himself drew near, and went with them. But their eyes were

And it came to pass, as he sat at meat with them, he took bread, and bleded it, and brake, and gave to them. And their eyes were ovened, and they knew him; and he vanished out of their light. Luke rriv.

holden that they should not know him.

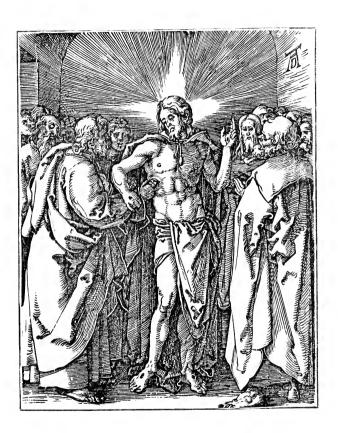


I

#### The Incredulity of St. Thomas.

Of Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said unto him, the have seen the

Lord. But he said unto them, Except I shall fee in his hands the print of the nails, and put mp finger into the print of the nails, and thrust mp hand into his fide, I will not believe. after eight days again his disciples were within. and Thomas with them. Then came Icfus, the doors being thut, and flood in the midfl. and said, Peace be unto you. Then saith he to Thomas, Reach hither thy finger and behold ing hands, and reach hither thy hand and thrust it into my side, and be not faithless but be= lieving. And Thomas answered and said unto him. Ap Lord and my God. Jesus saith unto him, Thomas, because thou hast seen me, thou hast believed: blessed are they that have not scen, and pet have believed. John rr.



#### The Ascension.

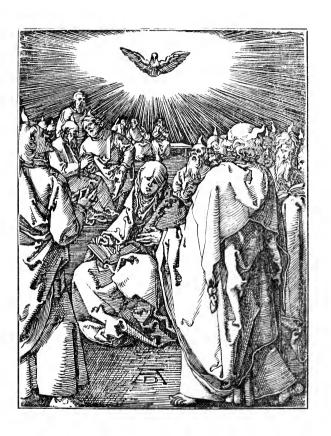
Luke rrin.

Bo he led them out as far as to Bethany: and he lifted up his hands, and blessed them. And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven. And they worthipped him, and returned to Jerusalem, with great jop.



#### The Coming of the Holy Ghost.

ben the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place. And suddenly there came a found from heaven, as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared unto them cloven tongues, like as of sire, and it sat upon each of them. And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. As is.



#### The Last Judgment.

ben the Son of man thall come in his glory, and all the holy angels with him, then thall he fit upon the throne

of his glory: and before him thall be gathered all nations: and he thall teparate them one from another, as a thepherd divideth his theep from the goats: and he thall tet the theep on his right hand, but the goats on the left. Then thall the King say unto them on his right hand, Come, ye blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you, from the foundation of the world.... Then thall he say also unto them on the left hand, Depart from me, ye cursed, into everlassing sire, prepared for the devil and his angels.... And these thall go away into everlassing punishment: but the righteous into life eternal. Patth. rrv.



K



### Appendix.

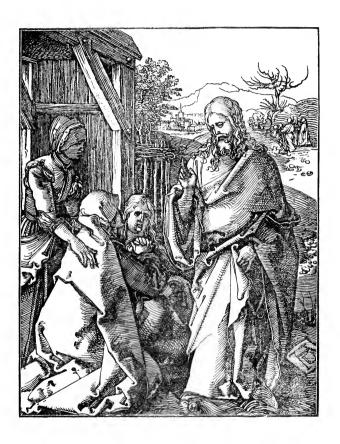
THE four following engravings represent incidents to which no passage in Scripture appears directly to apply: as forming part of the original series they could not be omitted, and are therefore placed as an Appendix.



## Jefus parting from his Hother before his fufferings.

D Enante namque Domino Jelu, die mercurii, cum discipulis luis, in domo Pariae & Parthae, zetiam matreejus cum mulieribus in alia parte domus, Pagdalena ministrans rogabit Dominum dicens, Pagister sitis memor quod

facietis palcha nobilcum, rodo bos ut hoc non denedetis Duo nullatenus acquiescente sed dicente quod in Dierufalem faceret palcha, illa recedens miro cum fletu elacrymis badit ad dominam, e, his ei narratis, rogat ut ipfa eum ibi in palchate teneat. Coena igitur facta, badit Dominus Jelus ad matrem, & ledet cum ea leorlum colloquens cum ea, ecopiam ei fuae praefentiae praebens quam in brevi subtracturus erat ab ea. Conspice nunc hene iplos fedentes, a quo modo domina reverenter eum fuscipit a cum eo affectuole moratur; a limiliter quo modo Dominus reverenter le habet ad eam. Iplis laitur lic colloquentibus, Magdalena badit ad eos, kad pedes eorum fedens dicit. Domina, ego invitabam magitrum ut hic faceret pascha, ipse bero bidetur belle ire Pierusalem ad paschandum, ut capiatur ibi; rogo bos ut non permittatis eum ire. Ad quem mater. Fili mi, rogo te ut non fic fiat: fed faciamus hic palcha; leis enim quod insidiae ad te capiendum ordinatae lunt. Et Dominus ad eam-Water chariffima, voluntas patris eft ut ibi faciam patcha -quia tempus redemptionis advenit: modo implehuntur omnia quae de me scripta funt, & faciunt in me quid: quid volent, S. Bonabenturae Ded. Mit. Chrift. Can. lrrii.



#### The Sudarium.

Mter has feminas una fuit Bernice, five Aeronice, vulgo Aeronica, quae sudarium Christo exhibens, ut faciem sudore et sanguine madentem abstergeret, ab Eo illud recepit cum impressa in illo eiusdem Christi effigie, ut habet Christiana traditio, ac Methodius episcopus apud Marianum Scotum in Chron. A. D. 39, et er eo Baronius A. D. rrriv. § 116. Sudarium hec Christi efficie in= sanitum, Romam translatum in basilica S. Petri affervatur, et quotannis in Parasceve populo religiose offenditur, ut ego saevius vidi. De eo ejusque miraculis extat liber vetustus in archivio Bibl. Claticanae. De Cleronica scribit L. Derter ad an. Dom. 48, § 2. De eadem vide Bredenbachium, Salianiacum, Pafch. et Adrichomium de Descriptione Jerusalem, n. 44, et 118. Corn. a Lapide in S. Matth. xxvii. 32.



### The Descent into Hell.



E descended into hell.

Apostles Creed.

[See Bishop Pearlon on this lubiect.]

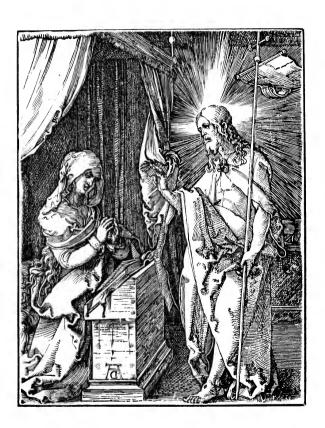


L

# Jelus appearing to his Pother after his Relurrection.

Ap. lxr. De eo quomodo Dominus Jeius apparuit Hatri fuac.

Domina igitur orante et lacrymas dulciter emittente, ecce, subito venit Dominus Jesus in albissimis vestibus gloriae et resurrectionis novitatis suae, vultu sereno, speciosus, gloriosus et gaudens, et matri desolatae et moerenti totus festivus apparens. . . . De hac apparitione, qua ante ceteros Airgini gloriosae apparuisse creditur, nihil in Evangelio habetur; sed ideo ipsam posui et ante alias praemisi, quia sic pium est credere, prout in quadam Legenda de resurrestione Domini plenius continetur. Aita Christi per Ludov. de Saronia. 4to. Lugd. 1516.





CHISWICK PRESS: -- PRINTED BY WHITTINGHAM AND WILKINS, TOOKS COURT, CHANCERY LANE.

